



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM  
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

IV#: \_\_\_\_\_  
LOI#: \_\_\_\_\_  
I-171#: Y NO  
EXIT VISA#: \_\_\_\_\_

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM  
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM PHAM VAN HAI  
Last Middle First

Current Address: 23 Nguyen Thi Minh Khai, Thu Xa Soc Trang - Hau Giang

Date of Birth: 2/9/42 Place of Birth: Quin, Can Tho

Previous Occupation (before 1975) Captain  
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 5/2/75 To 6/10/81  
Years: 6 Months: \_\_\_\_\_ Days: \_\_\_\_\_

3. SPONSOR'S NAME: \_\_\_\_\_  
Name  
Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address &amp; Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: \_\_\_\_\_

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : Pham Van Hai  
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
Huyen Thi Kim Hoang	1/26/46	wife
Pham Haul Thuy	5/25/67	daughter
Pham Haul Thuy	2/24/68	daughter
Pham Nguyet Han	10/20/69	daughter
Pham Hoang Huy	12/15/71	son
Pham Nguyet Hang	5/20/74	daughter

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

6. ADDITIONAL INFORMATION :

Montréal ngày 19 03. 1990.

Thưa Bà,

Tôi nay đã qua 71 tuổi, em công chức, việc đang Montréal Québec, Canada năm 1983. Tôi có một cháu trai, Đại úy Phạm Bình Đôn trú tại Sóc Trăng vào năm 1975, ngày mất chưa rõ.

Cháu tôi được đi cải tạo 6 năm - nay về ở xã Chiêu Thành Sóc Trăng, nó biết chủ trường của Chiến tranh Hoa Kỳ giúp đỡ tất cả quân nhân từ cải tạo được đi sang Mỹ sinh sống với gia đình, nhưng vì nó nghèo quá không đủ phương tiện chạy lo nộp hồ sơ cho chính quyền, nên nó gọi tất cả hồ sơ ấy cho tôi, xin tôi giải quyết đùm - Tôi đã biết từ lâu sự giúp đỡ của Bà về việc cần thiết cho tôi cải tạo VN trước đi Hoa Kỳ rất nhiều rồi - Do đó, tôi gọi hồ sơ của cháu tôi kèm theo đây, kính cầu Bà trợ giúp -

Thật ra, tôi chẳng biết thành phần hồ sơ gồm những giấy tờ gì với phần tiền kèm theo nào về thủ tục hành chính, nên xin Bà vui lòng chỉ dẫn cho, chúng thành thật tri ân -

Tôi gửi theo đây địa chỉ của cháu tôi, để nhờ Bà vui lòng liên lạc ngay với nó cho nó vui và khỏe mặt thì tốt, hay gửi tiền cho nó.

Tôi xin kèm theo đây ngân phiếu 50 đô la để nhờ Bà dùng làm chi phí. Nếu cần thêm tiền về thủ tục hành chính thì xin Bà cho tôi biết, tôi sẽ gửi ngay -

Địa chỉ cháu tôi:

- PHẠM VĂN HẢI

23 Nguyễn Trãi, MINH HẢI

Thị trấn Sóc Trăng

HẢI GIANG

Sud Vietnam

Trân trọng chào Bà và xin thành thật cảm ơn Bà

HỒ VĂN LÝ

US DOLLAR WORLD MONEY ORDER

THE ROYAL BANK OF CANADA 1978 - ALL RIGHTS RESERVED

THE ROYAL BANK OF CANADA LA BANQUE ROYALE DU CANADA

1-409 260 FORM 1851 (12-88)

MONTREAL QUE. 19 MARS 1990 DATE

Pay to the order of / Payez à l'ordre de: Minh KHUC MINH THAI

MONTANT/AMOUNT: 50 000 00 U.S. DOLLARS

NOT VALID OVER ONE THOUSAND U.S. DOLLARS / NON VALIDE AU-DESSUS DE MILLE DOLLARS U.S.

NAME OF SENDER: HO VAN LY / NOM DE L'EXPEDEUR

To THE ROYAL BANK OF CANADA NEW YORK N.Y.

*Con [Signature]* A. R. TAYLOR  
Cashier and Chief Executive Officer

GIRO BANCARIO UNIVERSAL EN MONEDA AMERICANA U.S. MELTGELOANWEZING DIEHON AMERIKANISK TRAFIKETTILLETTELSE BANGKAY UNIVERSAL U.S. VAGLIA UNIVERSALE DOLLARI U.S. GIRO BANCARIO UNIVERSAL EN DOLLARES AMERICANOS

Montréal ngày 19. 03. 1990.

Thưa Bà,

Tôi nay đã già 71 tuổi, cựu công chức, được sang Montréal Québec, Canada năm 1983. Tôi có một cháu trai, Đại Úy Pháo Binh đồn trú tại Sóc Trăng vào năm 1975, ngày mất nước.

Cháu tôi được đi cải tạo 6 năm - nay về ở tại Chiêm Thành Sóc Trăng, nó biết chủ-trưởng của Chánh phủ Hoa Kỳ giúp đỡ tất cả quân nhân tù cải tạo được đi sang Hoa Kỳ sinh-sống với gia đình, nhưng vì nó nghèo quá, không đủ phương tiện chạy lo nộp hồ sơ cho chánh quyền, nên nó gọi tất cả hồ sơ ấy cho tôi, xin tôi giải quyết dứt khoát.

Tôi đã biết từ lâu sự giúp đỡ của Bà về việc can thiệp cho tù cải tạo V.N. được đi Hoa Kỳ rất nhiều rồi. Do đó, tôi gọi hồ sơ của cháu tôi kèm theo đây, kham cầu Bà trở giúp.

Thật ra, tôi chẳng biết thành phần hồ sơ gồm những giấy tờ gì và phải tốn kém thế nào về thủ tục hành-chánh, nên xin Bà vui lòng chỉ dẫn cho, chúng thành thật tri ân.

Tôi gọi theo đây địa chỉ của cháu tôi, để nhờ Bà vui lòng liên lạc ngay với nó cho nó vui và khỏi mất thì giờ, thay vì liên lạc với tôi.

Tôi xin kèm theo đây ngân phiếu 50 đô la để nhờ Bà dùng làm chi phí. Nếu cần thêm tiền về thủ-tục hành-chánh thì xin Bà cho tôi biết, tôi sẽ gọi ngay.

Địa chỉ cháu tôi:

- PHAM VĂN HAI

23 Nguyễn-Trí, MINH-KHAI

THị XÃ Sóc Trăng

HÀU-GIANG

Sud Vietnam

Trân trọng chào Bà và xin thành thật cảm ơn Bà.

HỒ VĂN-LÝ

3390 Goyere Apt 118

HSS, 111. Montréal-Québec

- CANADA -

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



**GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN**

Số: 560.156795

Họ tên **CHÂU-THỊ-PHỤNG**

Sinh ngày 1910,

Nguyên quán Trung-Quốc.

Nơi thường trú 91, Ngũ-Trung  
Trực, Sóc-Trăng, H-Giang.



**SAO Y BẢN CHÁNH**

Phường 3, Ngày 2 tháng 2 năm 1990

T.M. ỦY BAN NHÂN DÂN



*Nguyễn Văn Sơn*

Dân tộc: Hoa Tôn giáo: Không

ĐẤU VẾT RIÊNG HOẶC DI HÌNH

Nốt ruồi C 3cm dưới  
trước đầu mắt phải.

NGÓN TRỎ TRÁI

NGÓN TRỎ PHẢI

Ngày 27 tháng 07 năm 1978

KIỂM GIAM ĐÓNG HOẶC TRƯỞNG TY CÔNG AN

TRƯỜNG TY

*Trần Văn*

*Chào Vĩnh Thiện*

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN**

Số: ~~361-99394~~

Họ tên: **PHẠM VĂN HẢI**

Sinh ngày: **09-02-1942**

Nguyên quán: **Thới Thạnh,  
Xã Môn, Hậu Giang.**

Nơi thường trú: **23 Nguyễn Thị-  
M-Khai, Sóc Trăng, Hậu Giang**



**SÁO Y BẢN CHÁNH**

Phường 3, Ngày 2 th 2 năm 1990

**T.Đ.Đ. NHÂN DÂN  
CHỦ TỊCH**



*Nguyễn Văn Sơn*

Dân tộc: Kinh Tôn giáo: Không



NGÓN TRỎ TRÁI

DẤU VẾT RIÊNG HOẶC DỊ HÌNH  
Nốt ruồi 0,1cm trên  
trước mép trái



NGÓN CHỈ TRÁI

Ngày 22 tháng 12 năm 1969  
/GIÁM ĐỐC HOẶC TRƯỞNG TY CÔNG AN

*Trần Văn Chấn*  
Trần Văn Chấn

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



**GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN**

Số: ~~360156796~~

Họ tên HUỲNH THỊ KIM HOÀNG



Sinh ngày 26-01-1946

Nguyên quán Phú Xã

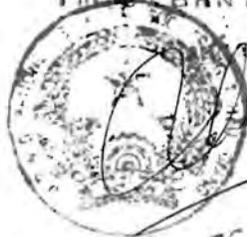
Rạch Giá, Kiên Giang.

Nơi thường trú 23 Nguyễn Thị  
M-Khai, Sóc Trăng, Hậu Giang

**SAOY BÀN CHÁNH**

Phường 3, Ngày 2-1-1990

**TM ỦY BAN NHÂN DÂN**



THỦ TỊCH

*Nguyễn Văn Sơn*

Dân tộc: Kinh

Tôn giáo: Không

DẤU VẾT RIÊNG HOẶC DI HÌNH

Sẹo chàm 6 cm trên  
sau tai mắt phải

Ngày 22 tháng 12 năm 1989

GIAM ĐỐC HOẶC TRƯỞNG TY CÔNG AN

*Malat*  
*Tr. Quang Châu*

NGÓN THOẠI

NGÓN TRÓ PHẢI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN**

Số: ~~161499190~~

Họ tên: PHẠM THANH THỨ

Sinh ngày: 25-05-1967

Nguyên quán: Thới Thạnh,  
Ô Môn, Hậu Giang.

Nơi thường trú: 23 Nguyễn Thị  
M-Khai, Sóc Trăng Hậu Giang.



SAO Y BẢN CHÍNH

Phường 3, Ngày 3-11-1990



*Nguyễn Văn Sơn*

Dân tộc: Kinh Tôn giáo: Khôn



NGÓN TRỎ TRÁI

DẤU VẾT RIÊNG HOẶC DI HÌNH

Nốt ruồi 0,2cm trên sau đầu máy trái.



NGÓN TRỎ PHẢI

Ngày 22 tháng 12 năm 1959

GIÁM ĐỐC HOẶC TRƯỞNG TY CÔNG AN

*Châu*  
*Trần Văn Châu*

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN**

Số: **361124876**

Họ tên: **PHẠM THANH THUY**

Sinh ngày: **1968**

Nguyên quán: **Thị trấn,  
Xã, Huyện Hậu Giang.**

Nơi thường trú: **23, Ngõ 14,  
Thị trấn, Sóc Trăng, Hậu Giang.**



**SỞ Y DƯỢC**

Phường 3, Ngày 3 tháng 1 năm 1990

**TR. LÝ S. B. NHÂN DÂN**  
**CHỦ TỊCH**



*Nguyễn Văn Lâm*



Dân tộc: <b>Kinh</b> Tôn giáo: <b>Khong</b>	
 NGÓN TRỎ TRÁI	DẤU VẾT RIÊNG HOẶC DỊ HÌNH
	<b>Sọc thừng lén, Clon</b> <b>trên trước dưới mắt</b> <b>trái.</b>
 NGÓN TRỎ PHẢI	Ngày <b>23</b> tháng <b>01</b> năm <b>1954</b> GIÁM ĐỐC HOẶC TRƯỞNG TY CÔNG AN
	 <i>Nam Phas</i>

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN

Số: ~~361224706~~

Họ tên PHẠM NGUYỆT HÂN

Sinh ngày 12-10-1969

Nguyên quán Thị trấn Ô Môn  
Ô Môn, Hậu Giang.

Nơi thường trú 33 Nguyễn Thị-  
M-Khai, Sóc Trăng, Hậu Giang.



SÁO Y BÀN CHÁNH

Phường 3, Ngày 1/10 năm 1990



Nguyễn Văn Sơn

Dân tộc: Kinh Tôn giáo: Không

DẤU VẾT RIÊNG HOẶC DỊ HÌNH

Sọc tròn 0,6cm 02cm  
trên sau đầu máy phải

Ngày 22 tháng 12 năm 1980  
\*GIÁM ĐỐC HOẶC TRƯỞNG TY CÔNG AN

*Trần Văn Châu*  
Trần Văn Châu



NGÓN TRỎ TRÁI



NGÓN TRỎ PHẢI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN**

Số: **361350033**

Họ tên: **PHẠM HOÀNG HUY**

Sinh ngày: **1971**

Nguyên quán: **Long Xuyên,**

Nơi thường trú: **23, Ng-Thị Minh-Khai, Soc Trung, Hậu Giang.**



SAO Y BẢN CHÁNH

Phường 3, Ngày 2 tháng năm 1990



*Nguyễn Văn Hòa*

Dân tộc: **Kinh** Tôn giáo: **Không**

DẤU-VẾT RIÊNG HOẶC DI HÌNH



Sẹo chạm 01,5cm dưới  
sau nếp trái.

NGÓN THOẠI  
NGÓN CHỈ



Ngày 10 tháng 10 năm 1986



TRƯỞNG TY CÔNG AN

Nam Phi

Số 57  
Cộng An

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

#C. \_\_\_\_\_

**GIẤY BIÊN NHẬN**

Số 36146 EG 81

Họ tên Phạm Nguyệt Hằng

Tên thường gọi \_\_\_\_\_

Nơi thường trú Xã Yên Bái

Số 10/10

**SÀO Y BẢN CHÁNH**

Phường 3, Ngày 2 tháng 1 năm 1990

**T.M. ỦY BAN NHÂN DÂN**



*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*



# ĐƠN XIN TÀI ĐÌNH CƯ TẠI MỸ.

Kính gửi: (Tổ công tác Hỗ trợ về Chứng minh H.)

## Phần lý lịch:

- Họ và tên: PHẠM VĂN HẢI
- Ngày và nơi sinh: 9-2-1942 tại Thới Thạnh, Ô Môn, Cần Thơ.
- Cấp bậc: Đại úy.
- Chức vụ: Chỉ Huy Trưởng Pháo Binh Tiểu Khu Baxuyên.
- Ngày đi lính: 15-8-1962
- Ngày trình diện học tập Cầu tạo: 2-5-1975.
- Họ và tên Cha: Phạm Ngọc Anh.
- Họ và tên mẹ: Nguyễn Thị Kiên (chết).

## Quá trình hoạt động:

- 1951 - 1960: Học sinh Trường Nam Tiểu học và Trung học Nguyễn Trung Trực Rạch Giá.
- 1960 - 1962: Sinh viên Trường Đào tạo Công - Chánh Phú Thọ - Saigon.
- 1962 - 1963: Học khóa 14 Sĩ quan Thủ Đức và Trường Pháo Binh Dục Mỹ Nha Trang. Ra trường ngày 15-6-1963. Cấp bậc: Chuẩn úy.
- Tháng 6/63 - 10/64: Tiểu đoàn 23 súng cối tại Ban Mê Thuột, nhiệm vụ Tiên sát viên.
- Tháng 10/64 - 10/66: Tiểu đoàn 11 Pháo Binh tại Quảng Trị, nhiệm vụ Tiên sát viên.

- 10/66 - 7/68. Tiểu đoàn 88 Pháo binh tại Biên Hòa, nhiệm vụ Trung đội Trường Xuyên, nhiệm vụ Phó đội Trường Pháo tại Chi Huyết Công vụ.
- 5/72 - 7/73. Bộ Chỉ Huy Pháo Binh Quân Đoàn 4 tại Căn cứ nhiệm vụ Sĩ quan Học viện.
- 8/78 - 30.4.79. Phó Phó Bình Tiểu Khu Baxeyen, nhiệm vụ Chi Huyết Công.

### Qua các Hội Giải Lao:

- Trình diện ngày 2.5.1975 tại Ban Quản Quản Đồn - Hậu Giang
- 14.5.1975 đến 14.8.1976 - tại Quảng Trị
- 15.8.1975 - 1.6.1976 - tại Thành Cổ Huế
- 2.6.1976 - 31.7.1978. Đi lao động tại U Minh, Rừng Lũng, Kèo Lũng, Kinh Tân Ngàn
- 8/78 - 3/79. - tại Vườn đào, Cầu Lộ. Tiền Giang
- 11/79 - 6/81. - tại trại Cải tạo địa phương, tỉnh Quảng Trị

### Giải lao Kon Tum

- Quyết định Thủ số 34 ngày 25.4.1981 của Bộ Tư lệnh Bộ Nội vụ.
- Ban Giám Thị tại Chi tá địa phương cấp giải tại Thủ số 2066 ngày 10.6.1981 do Thủ tá Nguyễn Đình Trung, Phó giám Thị, Ký thư và đang làm.
- Nay tôi làm khu vực Kinh xin Tô Công tại về Quảng Trị, H. Q. của kết cho tại Thủ tại Đình Chi tại Mỹ.



## HUY. CHUÔNG :

- 3 Trưởng lục cấp Sư Đoàn
- 2 AD BQT với Ngôi Sao Vàng
- 2 Anh Dũng BQT Tỉnh với ngôi Sao Bạc
- 1 Tham mưu BQT Tỉnh
- 1 Quân Công BQT Tỉnh
- 1 Bảo quốc Huân Chương Đệ Nhị Đảng

## Liên Hệ Gia đình:

- Em ruột:
1. - Phạm Thi. Be, sinh năm 1948, làm ruộng tại Trường Lạc, Ô Môn, Hậu Giang
  2. - Phạm Văn. Chiến, sinh năm 1948, làm ruộng tại Thới Hòa A, Thới Thạnh, Ô Môn, H.G.
  3. - Phạm Văn. Chính, sinh năm 1950, làm ruộng tại Thới Hòa A, Thới Thạnh, Ô Môn, H.G.
  4. - Phạm Văn. Bay, sinh năm 1953, làm ruộng tại Thới Hòa A, Thới Thạnh, Ô Môn, H.G.

Ami chú: Nổi Sứ tại IBMA, sai cấp Bạc, vì nam 75, đã có quyết định lên Th/Ti. Nhưng QĐ chưa gán lon.

Số: 220/CT7

CHỈ ĐẠO

CỤC HỒ SƠ NGHIỆP VỤ CẢNH SÁT NHÂN DÂN (C27) - BỘ NỘI VỤ.

Tên nhân Anh (chị) : ... *Phạm Văn Hải* .....  
Sinh năm : ... *1942* ..... *Quê: Lôi Thọ* .....  
Trú quán : *Ấp. Thới Hiệp, Thới Thành, Ô Môn, Hậu Giang* .....  
Can tội : *Đạo tặc, Chối hàng, trộm cắp, binh nguy* .....  
Ngày bắt : ..... *02.05.1975* .....  
Là phạt : ..... *Đập, trộm cắp, tạo* .....

Thi hành quyết định của số : ... *27.100* ngày *25* tháng *4* năm *1981*.

của Bộ Nội Vụ.

Trại cải tạo : ... *Già Trung* ..... cấp \* **GIẤY RA TRẠI** \*

số : ... *22.66* / GRT ngày *12* tháng *06* năm *1981*.

Địa chỉ thả về : *Ấp. Thới Hiệp, Thới Thành, Ô Môn, Hậu Giang*.

Thời gian quản chế : ..... *02* tháng .....  
*7*

SAO Y BẢN CHÁNH

Số: *817* /SYCC

Hậu Giang ngày *16* tháng *04* năm *1981*



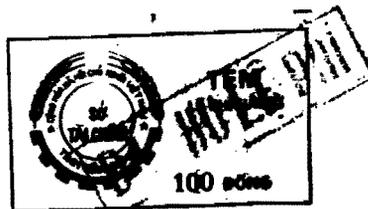
*Nguyễn Văn*

Ngày *16* tháng *04* năm *1981*.

T. L. CỤC TRƯỞNG CỤC C27



*Nguyễn Việt Ngà*



HUNG - CHI TAI - NGU

Tha-DC/20.03.73/3b  
VIET NAM CONG HOA  
QUAN LUC VIET NAM CONG HOA  
QUAN DOAN IV & QUAN KHU 4  
BO THAM MUU  
BOCHI HUY PHAO BINH/QD.IV

So : 015 / QDIV/BCH/PE/HC

HUNG - PHAM

- Ho va ten : - PHAM - VAN - HAI
  - Cap - bac : - Dai-Uy TB
  - So - quan : - 62/147.160
  - Ngay va noi sanh : - 09.02.1942, Tai Thoi-Thanh, Cap-Tho
  - Ten Cha : - Phan-Ngoc-Anh
  - Ten Me : - Nguyen-Thi-Kien
  - Ngay nhap-ngu : - 15 - 03 - 1962
  - Thoi gian gian doan quan-vu : - K H O N G
  - Hien dang tai ngu va phuc-vu tai. : - BCH/Phao-Binh/ Quan-Doan IV & K.4
- LY DO :- De bo tuc ho-so xin hoan dich cho Em ruot.

K.B.C 3.408, ngay 20 thang 03 nam 1973

Dai-Ta TRAN VAN HAO

Chi-Huy Truong Phao-Binh QD.IV & K.4

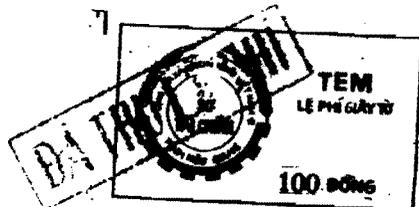
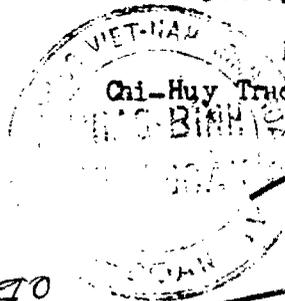
NOI - NHAN

- Si-Quan duong-su  
"De tuy nghi"
- Ho-so
- Luu ./-

SAY BAN CHANH

SS 817 / 1960

Ngay Tong ngay 18 thang 2 nam 1970  
DONG TRUNG VIEN



N/6796/3/Ty/7.3.

SAIGON, NGÀY 12 tháng 3 năm 1966

VIỆT NAM CỘNG HÒA  
PHỦ CHỦ TỊCH  
ỦY BAN HÀNH PHÁP TRUNG ƯƠNG

VĂN PHÒNG ~~TRUNG ƯƠNG~~

HỘP THƯ 1449

Số 3010 HP/CVP/P  
~~TRUNG ƯƠNG~~

CHÁNH-VĂN-PHÒNG ~~TRUNG ƯƠNG~~  
PHỦ CHỦ TỊCH ỦY BAN HÀNH PHÁP TRUNG ƯƠNG

Kính gửi : Bà HUỖNH-THỊ-KIM-HOÀNG  
Số 25 Đại-lộ Phó-Điều

KIEN-GIANG

Thưa Bà,

Phúc đơn của Bà, xin cho Ông nhà là O. Phạm-văn-Hai, được chuyển-chuyên về miền Nam, kính tin Bà rõ :

Đơn của Bà đã được chuyển tới Bộ Quốc-Phòng cứu-xét.

Kính chào Bà. /-/-

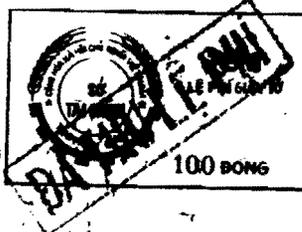
SỞ Y BAN CHÁNH  
Số 817 / 1966  
Hầu Bình-giới, 10 tháng 2 năm 1966  
CÔNG CHỨNG VIỆN



*Huỳnh Thị*



PHAN VĂN MINH



H HUNG - CHI TAI - NGU

Ths-DC/20.03.73/3b  
VIET NAM CONG HOA  
QUAN LUC VIET NAM CONG HOA  
QUAN DOAN IV & QUAN KHU 4  
BO THAM MUU  
BOCCHI HUY PHAO BINH/QD.IV

So : 015 / QDIV/BCH/PE/HG

H HUNG - NHAN

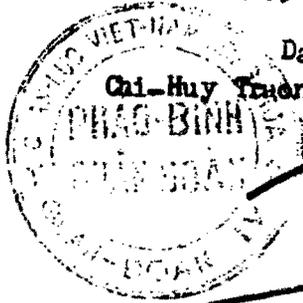
- Ho va ten : - PHAM - VAN - HAI  
- Cap - bac : - Dai-Uy TB  
- So - quan : - 62/147.160  
- Ngay va noi sanh : - 09.02.1942, Tai Thoi-Thanh, Cap-Tho  
- Ten Cha : - Pham-Ngo c-Anh  
- Ten Me : - Nguyen-Thi-Kien  
- Ngay nhap-ngi : - 16 - 08 - 1962  
- Thoi gian gian doan quan-vu : - K H O N G  
- Hien dang tai ngu va phuc-vu tai. : - BCH/Phao-Binh/ Quan-Doan IV & K.4

- LY DO :- De bo tuc ho-so xin hoan dich cho lu ruot.

K.B.C 3.408, ngay 20 thang 03 nam 1973

Dai-Ta TRAN VAN HAO

Chi-Huy Truong Phao-Binh QD.IV & K.4



NOI - NHAN

- Sĩ-Quan duong-su  
"De tuy nghi"
- Ho-so
- Lau ./-

TỈNH PHONG - BÌNH

# BỘ ĐỜI

BỘ SAO LỤC HÔN THỦ NĂM 1.966 bậc nhất

LÀNG Thời-Thạnh

Số hiệu 16

Năm Một ngàn chín trăm sáu mươi sáu  
và ngày Tám tháng Tư dl (8-4-1966)

Tên HẠM - VAN - HAI

con trai của Phạm-ngọc-Anh

và của Nguyễn-thị-Kiến (chết)

sinh tại Thời-Thạnh

ngày 09-02-1942

kết hôn ở Thời-Thạnh

với Cô /( DUYNH - TRI - KIM - HOÀNG

con gái của Huỳnh-thanh-Hà

và của Châu-thị-Phụng

sinh ngày 26-01-1946

ở Vĩnh-thanh-Vân (Bạch-Giã)

Nhân thực chợ hợp pháp chữ ký của

U. B. H. C xã Thời-Thạnh  
PHONG-PHỦ ngày 8 tháng 4 năm 1966

QUẢN - TRƯỞNG

SAO Y BỘ ĐỜI

Tại Thời-Thạnh, ngày 8-4-66  
ỦY BAN HÀNH CHANH XÃ  
Chủ-tịch kiêm Ủy-viên Hộ-tịch



HUỲNH-CẦU



SAO Y BẢN CHANH

Phường 3, ngày 2 th 1990



Nguyễn Văn Sơn

BỘ NỘI VỤ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 220/C27

**GIẤY RA TRẠI**

CỤC HỒ SƠ NGHIỆP VỤ CẢNH SÁT NHÂN DÂN (C27) - BỘ NỘI VỤ

Họ tên Anh (chị) : *Phạm Văn Hải*

Sinh năm : *1972* tại : *Xã Tân Thọ*

Trú quán : *Ấp. Thới Hiệp, Thới Thành, Ô Môn, Hậu Giang*

Cam tội : *Đại úy... Chi... huyện... trưởng... phó... binh... quân...*

Ngày bắt : *02.05.1975*

Án phạt : *Đập... trong... tái...*

Thi hành quyết định tha số : *27.100* ngày *25* tháng *4* năm *1981*

của Bộ Nội Vụ.

Trại cải tạo : *Ấp... Trung...* đã cấp \* GIẤY RA TRẠI \*

số : *220.6* / GRT ngày *12* tháng *06* năm *1981*

Đặc chỉ tha về : *Ấp. Thới Hiệp, Thới Thành, Ô Môn, Hậu Giang*

Thời gian quản chế : *02* tháng

Ngày *16* tháng *10* năm *1981*

T. L. CỤC TRƯỞNG CỤC C27



Nguyễn Việt Ngà

N/6796/3/Ty/7.3.

SAIGON, NGÀY 12 tháng 3 năm 1966

VIỆT NAM CỘNG HÒA  
PHỦ CHỦ TỊCH  
ỦY BAN HÀNH PHÁP TRUNG ƯƠNG

VĂN PHÒNG

HỢP THỢ 1449

Số 3090 HP/CVP/P

CHÁNH-VĂN-PHÒNG ~~ĐIỀU HÀNH~~  
PHỦ CHỦ TỊCH ỦY BAN HÀNH PHÁP TRUNG ƯƠNG

Kính gửi : Bà HUỖNH-THỊ-KIM-HOÀNG  
Số 25 Đại-lộ Phó-Điều

KIÊN-GIANG

Thưa Bà,

Phúc đơn của Bà, xin cho Ông nhà là O. Phạm-  
Van-Hai, được thuyên-chuyển về miền Nam, kính tin Bà  
rõ :

Đơn của Bà đã được chuyển tới Bộ Quốc-Phòng  
cứu-xét.

Kính chào Bà./-.



PHAN VĂN BÌNH

VIỆT-NAM CÔNG-HOÀ

TỈNH PHONG - ĐÌNH

**BỘ ĐỜI**

BỘ SAO LỤC HÔN THỨ NĂM 1.966 bực khất

LÀNG Thời-Thạnh

Số hiệu 16

Năm Một ngàn chín trăm sáu mươi sáu

và ngày Tam tháng Tư đl (8-4-1966)

Tên HẠM - VĂN - KÀI

con trai của Phạm-ngọc-Anh

và của Nguyễn-thị-Kiến (chết)

sanh tại Thời-Thạnh

ngày 09-02-1942

kết hôn ở Thời-Thạnh

với Cô /( UYÊN - THỊ - KIM - HOÀNG

con gái của Huỳnh-thành-Hồ

và của Châu-thị-Phụng

sanh ngày 26-01-1946

ở Vĩnh-thành-Vân (Huyện-Giã)

Nhận thực cho hợp pháp chữ ký của

U. B. H. C xã Thời-Thạnh

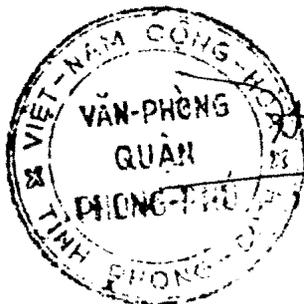
PHONG-PHÚ ngày 8 tháng 4 năm 1966

KIM - TRƯỞNG

SAO Y BỘ ĐỜI

Tại Thời-Thạnh, ngày 8 (4/66)

ỦY BAN HÀNH CHÍNH XÃ  
Chủ-tịch kiêm Ủy-viên Hộ-tịch



HUỲNH-CẦU

SAO Y BAN CHÁNH

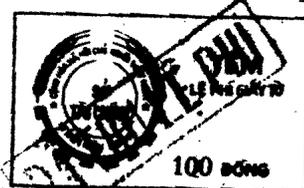
Số 16 / 1966

Huyện Giã, ngày 8 tháng 4 năm 1966

ĐỒNG CHỨC VIÊN



NGUYỄN-THỊ-UYÊN



Huỳnh Kút

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA  
TỈNH BA-XUYỀN

# TRÍCH - LỤC BỘ KHAI - SANH

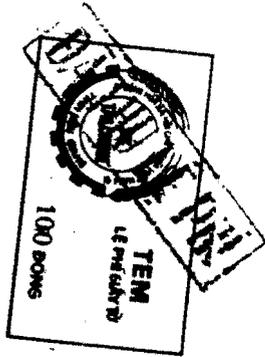
*Thu*

Lập ngày 22 tháng 05 năm 1974

Quán Mỹ Xuyên  
Xã Khánh Hưng  
Số hiệu: 1375

Tên họ đứa trẻ : PHẠM NGUYỄN BÀNG  
Con trai hay con gái : NỮ  
Ngày sanh : Hai mươi tháng năm năm một ngàn  
Nơi sanh : chín trăm bảy mươi bốn.

Tên họ người cha : Bệnh Viện Khánh Hưng  
PHẠM VĂN HẢI  
Tên họ người mẹ : NGUYỄN THỊ KIM HỒNG  
Vợ chánh hay không có  
hôn thú : có hôn thú số 16/1966 Thời Thịnh  
Tên họ người đứng  
khai : (Phong Đình)  
ĐƯƠNG BỬU NGUYỄN



SAO Y BẢN CHÁNH

Số 817/1970

*Đầu Giang nước* *Thường* *Liên 1970*



Xã Phát triển  
Khánh Hưng

TRÍCH LỤC Y BẢN CHÁNH

ngày 22 tháng 05 năm 1974  
chức hộ tịch



VAN HÓA

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

THỊ-XÃ CẦN-THO

Ty Hành - Chánh

# TRÍCH-LỤC BỘ KHAI-SANH LTD

Lập ngày 13 tháng 10 năm 19 69

tại Xã: TAN AN

(Thi hành ND số 611-BNV/HCBP/26ĐT/ND ngày 7-8-1971 của Bộ Nội-Vụ)

Số hiệu: 5658

Tên họ đứa trẻ	PHẠM NGUYỆT HÂN
Con trai hay con gái	Nữ
Ngày sanh	Mười hai tháng mười dl 1969
Nơi sanh	Bảo sanh viện (Phong Dinh)
Tên họ người cha	Phạm văn Hải
Tên họ người mẹ	Muyễn thị Kim Hoàng
Vợ chánh hay không có hôn-thú	Vợ chánh HT số 16 Thời Thạnh 1966
Tên họ người đứng khai	Phạm văn Hải

QN  
MIỀN BẮC



SỞ Y BẢN CHÁNH

Số 817/1970

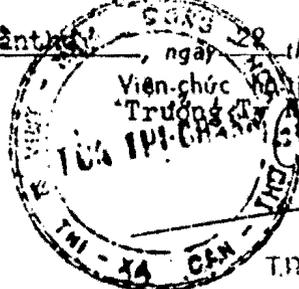
Hậu Giang, ngày 6 tháng 10 năm 1970



*Nguyễn Văn Hải*

TRÍCH-LỤC Y BẢN-CHÁNH

Cần Thơ, ngày 28 tháng 11 năm 1970



Vien chức Kế-tính,  
Trưởng Ủy Ban Chánh

TRẦN NGỌC-CƯỜNG

# KHAI SANH

SỐ HIỆU 276

Tên, họ đủ nhì : PHAN THANH TRUY

Phái : Nữ

Sinh : 21 tháng 02 đl 1968  
(Ngày, tháng, năm)

Tại : Bao sanh viện Bảo trợ Bình sĩ SaDEC

Cha : Phan Văn Hai  
(Tên, họ)

Tuổi : 26 tuổi

Nghề - nghiệp : Sĩ Quan Quân Đội V N C N.

Cư - trú tại : Kho 3057

Mẹ : Phạm Thị Kim Hoàng  
(Tên, họ)

Tuổi : 22 tuổi

Nghề - nghiệp : Hai trợ

Cư - trú tại : Tân Vĩnh Hòa

Vợ : Trần Thị Thanh  
(Chánh hay thờ)

Người khai : Huỳnh Thanh Tang  
(Tên, họ)

Tuổi : 33 tuổi

Nghề - nghiệp : Quan nhân

Cư - trú tại : Kho 475

Ngày khai : 29 tháng 02 đl 1968

Người chứng thứ nhất : Trần Ngọc Long  
(Tên, họ)

Tuổi : 26 tuổi

Nghề - nghiệp : Quan nhân

Cư - trú tại : Kho 487

Người chứng thứ nhì : Lam Văn Cang  
(Tên, họ)

Tuổi : 57 tuổi

Nghề - nghiệp : Làm ruộng

Cư - trú tại : Bình Thạnh - *Đông lập*

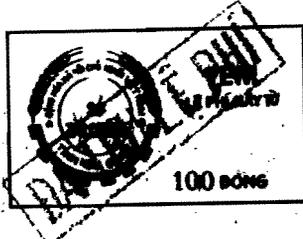
SAO Y BẢN CHÁNH

Số 81 / SYCC

Hậu Giang, ngày 1 tháng 3 năm 1968



*Huỳnh Thanh Tang*



Lập lại xã Tân-Vĩnh-Hòa ngày 29 tháng 02 / 1968

Người khai, Chu-Tích Kỵ-lại,

Nhân chứng,

Ký tên : TANG

Ký tên : KINH

Ký tên : LONG, CANG

TRÍCH Y BẢN CHÁNH

Ngày 19 tháng 3 năm 1968

LƯU BẢO TẠI QUẢN LÝ XÃ

CHỦ TỊCH QUẢN LÝ XÃ

Nhận thực chữ ký của

ỦY BAN HÀNH-CHÁNH XÃ

XÃ TÂN-VĨNH-HÒA

SaDEC, ngày 19 tháng 3 đl 1968

TR. QUẢN-TRƯỞNG

SỐ QUẢN-TRƯỞNG

*[Signature]*

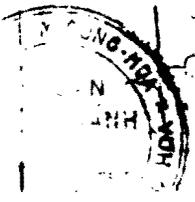
NGƯỜI NHẬN

# KHAİ SANH

Số hiệu: 224

Tên, họ đư-nhi :	PHẠ - TRẦN - THUY
Phái :	NỮ
Sinh ( Ngày, tháng, năm ) :	Hai mươi lăm, tháng năm, một ngàn chín trăm sáu mươi bảy.
Tại :	TÂN-PHÚ-THƯỜNG
Cha ( Tên họ ) :	PHẠ - VĂN - HAI
Tuổi :	Hai mươi lăm
Nghề :	quản nhân
Cư trú tại :	KBQ 3056
Mẹ ( Tên họ ) :	HUYỀN - TRẦN - KIM - HOÀNG
Tuổi :	Hai mươi một
Nghề :	Nội trợ
Cư trú tại :	TÂN-PHÚ-THƯỜNG
Vợ ( Chánh hay thứ ) :	CHÍNH
Người khai ( Tên họ ) :	PHẠ - VĂN - HAI
Tuổi :	Hai mươi lăm
Nghề :	quản nhân
Cư trú tại :	KBQ 3056
Ngày khai :	Hai mươi sáu, tháng năm, một ngàn chín trăm sáu mươi bảy.
Người làm chứng thứ nhất ( Tên họ ) :	VU - VĂN - CỐ
Tuổi :	Ba mươi
Nghề :	quản nhân
Cư trú tại :	KBQ 3056
Người làm chứng thứ nhì ( Tên họ ) :	LÊ - VĂN - CỐ
Tuổi :	Ba mươi
Nghề :	quản nhân
Cư trú tại :	KBQ 3056

Sao y bản chính Bộ  
 Cảnh sát 1967, lưu  
 tại xã TÂN-PHÚ-THƯỜNG  
 ngày 27-5-1967.  
 Chủ-Tịch Liên Hộ-Tịch



NGUYỄN VĂN CỐ

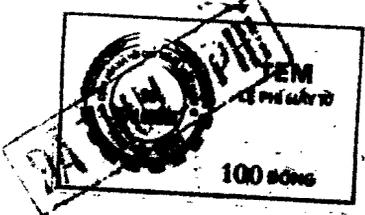
Lớp tại TÂN-PHÚ-THƯỜNG ngày 26 tháng 5 năm 1967

Người khai, PHẠ - VĂN - HAI	Hộ-Lai, NGUYỄN - VĂN - RANH	Nhân Chứng, VU - VĂN - CỐ	
	ký	ký	ký

Nhân chứng thứ 2  
 Vũ Văn Cố  
 Hộ gia đình  
 Xã Tân Phú Thường  
 Huyện Thủ Đức  
 Thành Phố Hồ Chí Minh

SAO Y BẢN CHÍNH

Số 817/SVCS  
 Bộ Công an, ngày 6 tháng 5 năm 1967



Nguyễn Văn Cố

ỦY BAN NHÂN DÂN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TP/HT

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số 107/86

Xã phường..... Phường 3

Huyện, Quận..... Sóc-Trăng

Tỉnh, Thành phố..... Hậu-Giang

01

Quyển.....



# GIẤY KHAI SINH

(BẢN SAO)

Họ và tên..... **PHẠM HOÀNG HUY** Nam hay Nữ..... **Nam**

Ngày, tháng, năm sinh..... **Ngày Mười Lăm, tháng Mười Hai, năm Một Ngàn Chín**

**Trăm Bảy Mười Hét (15/12/1971)**

Nơi sinh..... **LONG XUYEN**

Dân tộc..... **Kinh** Quốc tịch..... **Việt-Nam**

Phần khai về cha, mẹ	Người mẹ	Người cha
Họ và tên	<b>HUYỀN THỊ KIM HOÀNG</b>	<b>PHẠM VĂN HAI</b>
Tuổi	<b>1946</b>	<b>1942</b>
Dân tộc	<b>Hoa</b>	<b>Kinh</b>
Quốc tịch	<b>Việt-Nam</b>	<b>Việt-Nam</b>
Nghề nghiệp	<b>Nội trợ</b>	<b>Làm ruộng</b>
Nơi thường trú	<b>23, Nguyễn-Thị-Minh-Khai, Xã Thời-Thạnh, Thị trấn K.3, Phường 3, TXST Ô-Môn (Hậu-Giang)</b>	

Họ tên, tuổi, nơi thường trú, số giấy chứng minh của người đứng khai

**HUYỀN THỊ KIM HOÀNG, năm sinh 1946**

**Số 23, đường Nguyễn-Thị-Minh-Khai, Khóm 3, Phường 3, Thị xã Sóc-Trăng.**

Đăng ký ngày..... **17** tháng..... **3** năm..... **1986**

Người đứng khai ký

T/M ỦY BAN NHÂN DÂN

**HUYỀN THỊ KIM HOÀNG**

CHỨNG NHẬN SAO Y BẢN CHÍNH

Ngày..... tháng..... năm.....  
T/M UBND KÝ TÊN ĐÓNG DẤU

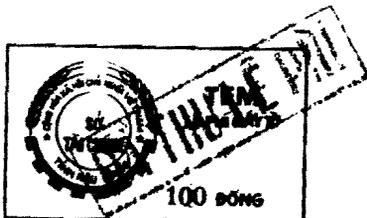
SAO Y BẢN CHÍNH

Số 81/1980

Hậu Giang ngày 16 tháng 1 năm 1980



*Handwritten signature*



Pham van Hai<sup>2</sup>  
1942



Huyen Thi Kim Hoang  
1946



Chau Thi Phung  
1910



Pham Thanh Thuy  
1968



Phạm-Nguyệt-Hân  
1969



Phạm-Nguyệt-Hân  
1974



Phạm-Hương-Huyền  
1971



Phạm-Chinh-Chiếu



THE POST OFFICE GENERAL  
CANADA \$1



MAR 24 1970



Kg. Bà Khúc - Minh - Thơ

U.S.A.

**COMPUTERIZED**

4/90



CONTROL

- \_\_\_ Card
- \_\_\_ Doc. Request; Form
- \_\_\_ Release Order
- \_\_\_ Computer
- \_\_\_ Form "D"
- \_\_\_ ODP/Date
- \_\_\_ Membership; Letter

3/24/90